

# CINNTÍ

## CINNEADH (AE) 2022/1042 ÓN gCOMHAIRLE

an 21 Meitheamh 2022

**maidir leis an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais Eorpaigh, i gComhchoiste LEE a bhaineann le leasú a dhéanamh ar Phrótacal 31 maidir le comhar i réimsí ar leith lasmuigh de na ceithre shaoirse, a ghabhann le Comhaontú LEE (Líne bhuiséid 07 20 03 01 — slándáil shóisialta)**

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagail 46 agus 48, i gcomhar le hAirteagal 218(9) de,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 2894/94 ón gComhairle an 28 Samhain 1994 a bhaineann le socruithe le haghaidh chur chun feidhme an Chomhaontaithe ar an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch <sup>(1)</sup>, agus go háirithe Airteagal 1(3) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Tháinig an Comhaontú ar an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch <sup>(2)</sup> (“Comhaontú LEE”) i bhfeidhm an 1 Eanáir 1994.
- (2) De bhun Airteagal 98 de Chomhaontú LEE, féadfaidh Comhchoiste LEE arna bhunú le Comhaontú LEE (“Comhchoiste LEE”) a chinneadh leasú a dhéanamh, *inter alia*, ar Phrótacal 31 maidir le comhar i réimsí ar leith lasmuigh de na ceithre shaoirse, a ghabhann le Comhaontú LEE (“Prótacal 31”).
- (3) Is iomchuí leanúint de chomhar na bPáirtithe Conarthacha i gComhaontú LEE i ngníomhaíochtaí an Aontais arna gcistiú ó bhuiséad ginearálta an Aontais maidir le saorghluaiseacht oibrithe, comhordú scéimeanna slándála sóisialta agus bearta le haghaidh imirceach, lena n-áirítear imircigh as tríú tíortha.
- (4) Ba cheart, dá bhrí sin, Prótacal 31 a leasú dá réir.
- (5) Dá bhrí sin, ba cheart seasamh an Aontais i gComhchoiste LEE a bheith bunaithe ar an dréachtchinneadh ó Chomhchoiste LEE atá i gceangal leis seo,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

### *Airteagal 1*

Maidir leis an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais i gComhchoiste LEE a bhaineann le leasú a dhéanamh ar Phrótacal 31 maidir le comhar i réimsí ar leith lasmuigh de na ceithre shaoirse a ghabhann le Comhaontú LEE, beidh sé bunaithe ar an dréachtchinneadh ó Chomhchoiste LEE atá i gceangal leis an gCinneadh seo.

### *Airteagal 2*

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar dháta a ghlactha.

<sup>(1)</sup> IO L 305, 30.11.1994, lch. 6.

<sup>(2)</sup> IO L 1, 3.1.1994, lch. 3.

Arna dhéanamh i Lucsamburg, 21 Meitheamh 2022.

*Thar ceann na Comhairle*  
*An tUachtarán*  
C. BEAUNE

---

**DRÉACHT**  
**CINNEADH Uimh. [...] Ó CHOMHCHOISTE LEE**  
**an [...]**

**Iena leasaítear Prótacal 31 a ghabhann le Comhaontú LEE, maidir le comhar i réimsí ar leith lasmuigh de na ceithre shaoirse**

TÁ COMHCHOISTE LEE,

Ag féachaint don Chomhaontú ar an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch (“Comhaontú LEE”), agus go háirithe Airteagail 86 agus 98 de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Is iomchú leanúint de chomhar na bPáirtithe Conarthacha i gComhaontú LEE i ngníomhaíochtaí an Aontais arna gcistiú ó bhuiséad ginearálta an Aontais a bhaineann le saorghluaiseacht oibrithe, comhordú scéimeanna slándála sóisialta agus bearta le haghaidh imirceach, lena n-áirítear imircigh as tríú tíortha.
- (2) Ba cheart, dá bhrí sin, Prótacal 31 a ghabhann le Comhaontú LEE a leasú chun go mbeidh an comhar leathnaithe sin ann ón 1 Eanáir 2022,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

*Airteagal 1*

In Airteagal 5, míreanna 5 agus 14, de Phrótacal 31 a ghabhann le Comhaontú LEE, cuirtear na focail “blianta airgeadais 2021 agus 2022” in ionad na bhfocal “bliain airgeadais 2021”.

*Airteagal 2*

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm an lá tar éis an fhógra dheireanaigh faoi Airteagal 103(1) de Chomhaontú LEE (\*).

Beidh feidhm aige ón 1 Eanáir 2022.

*Airteagal 3*

Foilseofar an Cinneadh seo i Roinn LEE, agus i bhForlónadh LEE, d’Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, [...].

*Thar ceann Chomhchoiste LEE*  
*An tUachtarán*

*Rúnaithe*  
*Chomhchoiste LEE*

---

(\*) [Ní shonraítear aon cheanglas bunreachtúil.] [Sonraítear ceanglais bhunreachtúla.]